

WOHN

ABC

Türkisch



Impressum:

Das Wohn ABC wird von der Tür an Tür-Integrationsprojekte gGmbH im Rahmen des bundesweiten Projektverbundes "WosU-reloaded" herausgegeben.

WosU-reloaded wird von der Beauftragten der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration und Beauftragte für Antirassismus gefördert und wird unter der Koordination von Tür an Tür-Integrationsprojekte gGmbH mit ZAM e.V., Diakonie Augsburg, moveGLOBAL e.V., Haus der Kulturen-Interkulturelle Begegnungsstätte e.V. und Afropa e.V. durchgeführt.

Text und Konzeption: Michelle Balthes, Corinna Höckesfeld

Illustration: Lisa Klimesch (Titelbild), Saliha Soylu

Koordiniert von:



Verbundpartner:



Gefördert durch:



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Migration, Flüchtlinge und Integration
Die Beauftragte der Bundesregierung für Antirassismus

Einführung

Für viele Menschen mit Flucht- und Migrationsgeschichte ist die Wohnungssuche mit vielen Hürden und Herausforderungen verbunden. Neben komplexen Anträgen und strukturellen Ausschlüssen sind es oftmals auch die Fachbegriffe, die eine erhebliche Hürde darstellen. Denn häufig fehlt ihnen das notwendige Fachvokabular, da Begriffe wie Bruttokaltmiete, SCHUFA oder Zählerstand nur selten in Sprach- und Integrationskursen erklärt werden.

Mit dem **Wohn-ABC** möchten wir daher eine praktische Orientierungshilfe bieten, um die Hürden zu überwinden und Sprachkompetenzen zu stärken.

Von *A wie Ablöse* bis *Z wie Zählerstand* finden Sie darin relevante Begriffe rund um das Thema Mieten und Wohnen erklärt.

Ziel ist es, die Sprach- und Handlungskompetenzen zu stärken und einen gleichberechtigten Zugang zum Wohnungsmarkt zu ermöglichen.

Das Wohn-ABC ist auch in weiteren Sprachen online verfügbar:

- Arabisch
- Dari
- Deutsch
- Einfache Sprache
- Englisch
- Somali
- Türkisch
- Ukrainisch

Mehr Informationen unter:

wohnprojekt-augsburg.de/angebote-unterstuetzung/informationen-downloads/

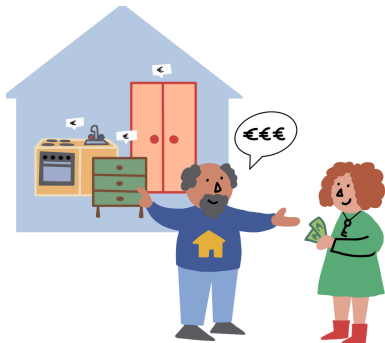


Begriffe rund um das Thema Wohnen & Mieten

- 1 Ablöse
- 2 Besichtigungstermin
- 3 Bewerbungsmappe
- 4 Dauerauftrag
- 5 Eigenbedarf
- 6 Erstaussstattung
- 7 Gemeinschaftsfläche
- 8 Haftpflichtversicherung
- 9 Hausmeister
- 10 Hausordnung
- 11 Heizkosten
- 12 Indexmiete
- 13 Kaltmiete

- 14 Kaution
- 15 Kündigungsfrist
- 16 Lüften
- 17 Mängel
- 18 Mieterselbstauskunft
- 19 Mietobergrenze
- 20 Mülltrennung
- 21 Nebenkosten
- 22 Online-Suche
- 23 Räumungsklage
- 24 Ruhezeiten
- 25 Rundfunkbeitragspflicht
- 26 Schönheitsreparaturen
- 27 SCHUFA-Auskunft
- 28 Sozialwohnung
- 29 Staffelmiete
- 30 Übergabeprotokoll
- 31 Ummeldung
- 32 Untermietvertrag
- 33 Voll möbliert
- 34 Warmmiete
- 35 Wohnberechtigungsschein
- 36 Wohngeld
- 37 Wohngemeinschaft
- 38 Zählerstand

1



Ablöse

Die Ablöse

Dairede örneğin mutfak eşyaları gibi ev eşyası zaten mevcut ise, önceki kiracıya üzerinde mutabakata varılan bir meblağ ödenebilir. Buna devir ücreti denir. Jobcenter (iş merkezi)/sosyal yardım dairesinden maddi destek alıyorsanız, öncelikle Jobcenter ile devir ücretini karşılayıp karşılamayacağını netleştirmelisiniz.



Besichtigungstermin

Der Besichtigungstermin

Daire gösterimi randevusu veya daire gösterimi, daireyi herhangi bir yükümlülük altına girmeden görmek için alabileceğiniz bir randevudur. Ayrıca kendinizi kişisel olarak tanıtmaya ve kira, eşyalar vb. hakkında soru sorma imkanına sahip olursunuz. Genellikle bir daire için çok sayıda başvuru olduğundan, randevuya yanınızda bir başvuru dosyası götürerek şansınızı artırabilirsiniz.

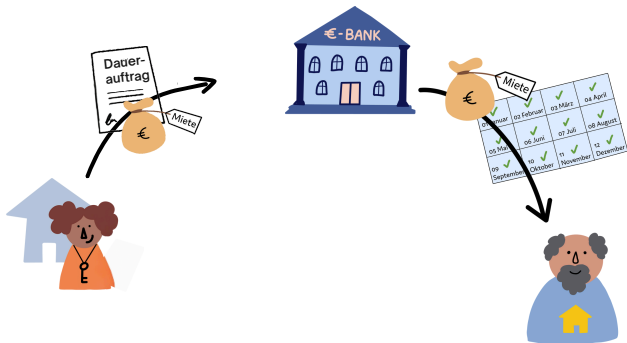


Bewerbungsmappe

Die Bewerbungsmappe

Daire gösterimi randevusuna genellikle çok sayıda kişi davet edilir. Ev sahibinin randevudan sonra kim olduğunuzu hatırlayabilmesi için bir başvuru dosyası oluşturarak daire gösterimi randevusuna yanınızda götürebilirsiniz. Ev sahibi sizinle (ve ailenizle) ilgili tüm önemli bilgileri başvuru dosyasında bulacaktır. Bir başvuru dosyası aşağıdaki belgelerden oluşur: Kişisel ön yazı, kiracı değerlendirme formu, gelir belgesinin kopyası, SCHUFA belgesinin kopyası.

4



Dauerauftrag

Der Dauerauftrag

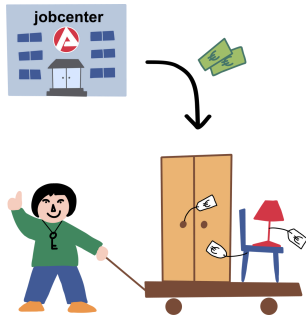
Kirayı her ay zamanında transfer etmek için bankanıza otomatik ödeme talimatı verebilirsiniz. Bu durumda kira, her ay otomatik olarak hesabınızdan ev sahibine aktarılır.



Eigenbedarf

Der Eigenbedarf

Kişisel konut ihtiyacı, kiracıların fesih bildirim almalarının başlıca nedenleri arasındadır. Kişisel konut ihtiyacı, ev sahibinin daireye kendisinin ya da aile üyelerinin ihtiyaç duyması halinde kira sözleşmesini feshedebileceği anlamına gelir. Ancak fesih bildirimini yazılı olması ve dairenin kimin için gerekli olduğunun belirtilmesi gerekir. Konut ihtiyacı nedeniyle fesih bildirimini aldıysanız, bunun gözden geçirilmesini talep etme hakkınız vardır. Bu durumda en iyisi hemen bir danışma merkezine gitmeniz olacaktır.

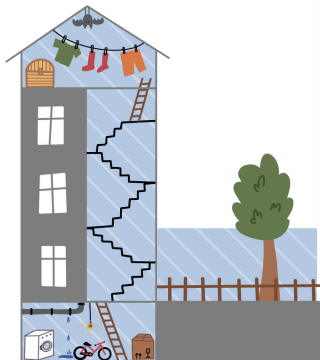


Erstausstattung

Die Erstaussstattung

Jobcenter (iş merkezi)/sosyal yardım dairesinden maddi destek alıyorsanız ve ilk kez bir daireye taşınıyorsanız (ör. daha önce müşterek konaklama merkezinde yaşadığınız ve hiş mobilyanız olmadığı için), başlangıç için temel eşya başvurusunda bulunabilirsiniz. Bu, mobilya ve ev eşyaları (ör. tabak çanak, lamba, halı, buzdolabı, vb.) için bir defaya mahsus para başvurusunda bulunabileceğiniz bir uygulamadır. Dairede yaşayan kişi sayısına, dairenin büyüklüğüne ve gereken eşyalara bağlı olarak size toplu bir ödeme yapılır. Bu meblağ, ikinci el mobilyaların değerini esas almaktadır. Zaten mevcut olan mobilyaların bildirilmesi gerekir.

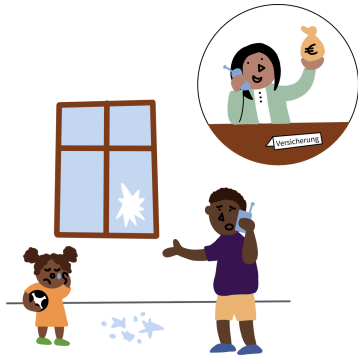
7



Gemeinschaftsfläche

Die Gemeinschaftsflache

Apartmanda, tum sakinlere yonelik çok sayıda ortak kullanım alanları vardır. Bunlar merdivenler, avlu, bahçe ve varsa kiler veya tavan arasındaki alanlarıdır. Bu alanların kullanımı konusunda genellikle belirsizlik vardır, dolayısıyla ev sahibi ile (gerekirse yazılı olarak) hangi ortak alanların nasıl kullanılabileceği konusunda anlaşmaya varılmalıdır.



Haftpflichtversicherung

Die Haftpflichtversicherung

Kişisel sorumluluk sigortası, maddi hasar ve kişisel yaralanma masraflarını karşılayan bir sigortadır. Bu, başkalarını istemeden yaralarsanız (= kişisel yaralanma) veya başkalarının malına zarar vererseniz (= maddi hasar), meydana gelen hasarı sigorta şirketinize bildirebileceğiniz anlamına gelir. Birçok ev sahibi, kiracının kişisel sorumluluk sigortası yaptırmasını istemektedir. Bu, onlara dairede bir şey kırılırsa masrafların karşılanacağına dair güven duygusu verir.

Hausmeister



Der Hausmeister

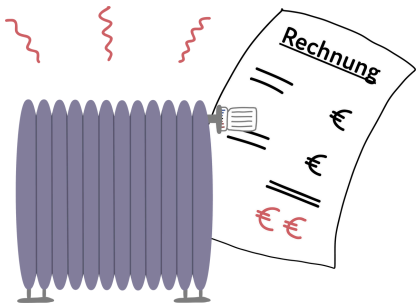
Bina görevlisi, binaların ve daha büyük apartmanların yönetiminden, bakımından, gözetiminden ve denetiminden sorumlu olan kişidir. Bu görevler arasında örneğin ortak alanlardaki küçük onarımlar, kış hizmeti veya yeşil alanların bakımı yer almaktadır. Ancak, dairenizdeki onarım işlerinden sorumlu değildir. Ampullerin değiştirilmesi gibi küçük eksikliklerle kendiniz ilgilenmelisiniz. Büyük bir hasar meydana gelmesi durumunda ev sahibini bilgilendirmelisiniz.

Hausordnung



Die Hausordnung

Ev kuralları, örneğin bir konutta veya bir evde bir arada oturan insanların bir arada yaşamasını düzenler. Ev kuralları, tüm sakinlerin uyması gereken kuralları içerir. Ev kuralları, kira sözleşmesinin kapsamı dahilindedir ve bunlara uyulmalıdır. Ev kurallarının mükerrer ihlali, uyarı almanızla sonuçlanabilir. İki uyarıdan sonra kiracıların sözleşmesi bildirimde bulunulmaksızın feshedilebilir.

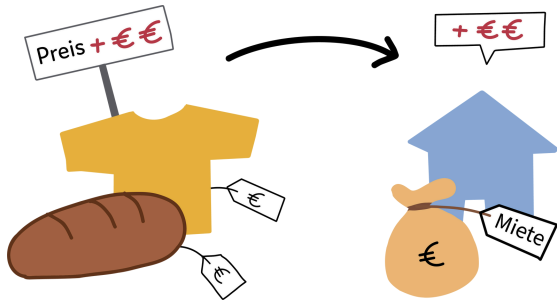


Heizkosten

Die Heizkosten

Isınma masrafları, bir daireyi veya evi ısıtmak için yapılan masraflardır. Bunlar, yakıt ve sıcak su masraflarının yanı sıra bir ısıtma sisteminin çalışması sırasında ortaya çıkan diğer masrafları da kapsar. Jobcenter (iş merkezi)/sosyal yardım dairesinden maddi destek alıyorsanız, ısınma masrafları Jobcenter/sosyal yardım dairesi tarafından karşılanır. Ancak bunların kira sözleşmesinde ayrıca belirtilmesi gerekmektedir.

12

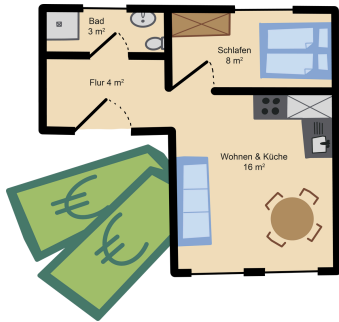


Indexmiete

Die Indexmiete

Endeks oranına bağılı kira sözleşmelerinde sözleşme yapılırken gelecekteki kira tutarının hayat pahalılığındaki gelişmeye bağılı olacağı kararlaştırılır. Belirleyici faktör, Almanya Federal İstatistik Ofisi tarafından Almanya'daki tüm özel hanelerin yaşam maliyeti için hesaplanan fiyat endeksi, yani pratikte enflasyon oranıdır.

13



Kaltmiete

Die Kaltmiete

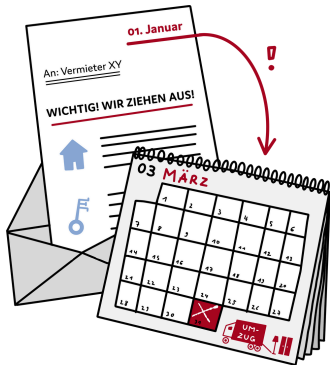
Çıplak kira, kiranın sadece yaşam alanının kullanım bedelini içeren kısmıdır. Isınma, su ve kanalizasyon masrafları gibi aidat masrafları çıplak kiraya dahil değildir. Çıplak kira tutarı, kiralanan metrekare bazında hesaplanır.



Kaution

Die Kaution

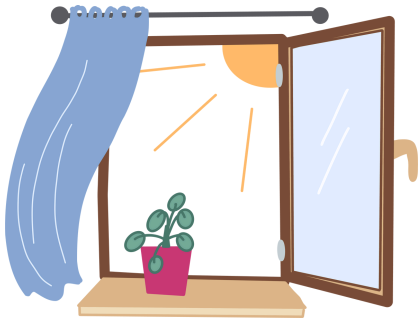
Depozito, ev sahibi için bir teminattır ve olası hasarlara veya ödenmeyen kira bedeline karşı güvence sağlar. Depozito tutarı genellikle çıplak kiranın üç katıdır ve kira başlangıcında bir kira depozitosu banka hesabına ödenir. Ödenmemiş kira bedeli veya dairede hasar olmaması koşuluyla, depozitoyu daireden taşıdığınızda geri alırsınız.



Kündigungsfrist

Die Kündigungsfrist

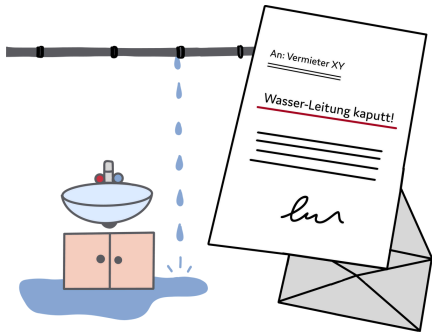
Daireden taşınmak isterseniz, ihbar süresine uymanız gerekir. Kural olarak bu süre üç aydır. Fesih bildirimini ev sahibine ayın üçüncü iş gününe kadar yazılı olarak iletilmelidir. Bunun anlamı: Örneğin 31.03. tarihinde taşınmak istiyorsanız, fesih bildirimini en geç 03.01. tarihine kadar yapmalısınız. Fesih süresi ayrıca kira sözleşmesinde de belirtilir.



Lüften

Das Lüften

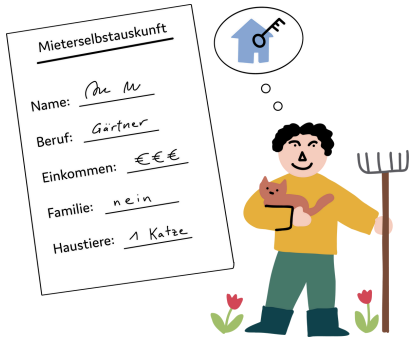
Kiralanan dairelerde, düzgün bir şekilde ısıtma ve havalandırma yapmak kiracının görevidir. Birçok durumda, düzenli ve yeterli havalandırma odalarda küf oluşumunu önleyebilir. Daireyi düzenli olarak havalandırmazsanız, küf vb. nedenlerle oluşan hasarları ödemek zorunda kalırsınız. Günde 3-4 kez en az 5-10 dakikalığına havalandırmak en iyisidir. Kışın pencereyi tamamen açmak ve ısıtma sistemini kapatmak önemlidir.



Mängel

Die Mängel

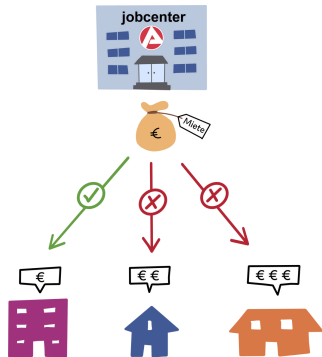
Kiracı olarak dairede ör. tuvalet sifonu arızası gibi bir kusur tespit etmeniz halinde, bunu ev sahibine yazılı olarak bildirmekle yükümlüsünüz. Kusurun bildirildiğini kanıtlamanız gerektiğinden, kusurlar her zaman yazılı olarak bildirilmelidir. Damlayan musluklar, yanmayan ampuller vb. gibi küçük onarımlar kiracı tarafından yapılmalıdır.



Mieterselbstauskunft

Die MieterSelbstauskunft

Birçok ev sahibi, ev ziyareti öncesinde veya sonrasında olası kiracılar hakkında bilgi edinmek ister. Bunun için kiracı değerlendirme formunu doldurabilirsiniz. Bu, mesleki ve kişisel durumunla ilgili sorular içeren bir belgedir. Kiracı değerlendirme formu, ev sahiplerinin olası yeni kiracılar hakkında daha fazla bilgi edinmesine yardımcı olur.



Mietobergrenze

Die Mietobergrenze

Jobcenter (iş merkezi)/sosyal yardım dairesinden maddi destek alıyorsanız, kira masraflarınızın karşılanması için başvuruda bulunabilirsiniz. Kira bedelinin uygunluğunu kontrol ettikten sonra, Jobcenter/sosyal yardım dairesi kira bedelini belirli bir kira üst sınırına kadar karşılar. Dolayısıyla kira üst sınırı, Jobcenter/sosyal yardım dairesi tarafından brüt kira (= çıplak kira + yan giderler) için ödeyeceği azami tutardır. Her belediyenin ve her ilçenin kendi kira üst sınırı vardır.



Mülltrennung

Die Mülltrennung

Çöp ayrıştırma, farklı atık türlerinin toplanması ve ayrıştırılarak geri dönüştürülmesi anlamına gelir. Bu hem çevre, hem de geri dönüşüm açısından faydalıdır. Almanya'da her hane kendi çöpünü kendi ayırmak ve doğru bidon ve konteynerlere atmak zorundadır. Çöp ayrıştırma kuralları Alman federal eyalete ve yerel yönetime bağlı olarak değişebilir. Çöpün yanlış ayrıştırılması, iklim için olumsuz sonuçlar doğurabilir ve yüksek para cezalarına neden olabilir.



Nebenkosten

Die Nebenkosten

Yan giderler (= aidat giderleri) her şey dahil kiranın (= sıcak kira) bir parçasıdır. Bunlar, kiralanan mülkün kullanımıyla ilgili giderlerdir. Bunlara örneğin: Çöp atma, bina görevlisi, atık su veya merdivenlerin temizlenmesi dahildir. Bazı durumlarda ısınma giderleri de yan giderlerin bir parçasıdır. Yan giderler/aidat giderleri kira sözleşmesinde belirtilir.



Onlinesuche

Die Onlinesuche

Günümüzde çoğu dairenin ilanı internette yayınlanmaktadır. Dolayısıyla daire ararken ilanlara ve gazete ilanlarına ek olarak immobilienscout24, ebay, immowelt gibi çevrimiçi platformları kullanmak mantıklıdır. Bu platformlarda ücretsiz bir profil oluşturabilir ve bir arama asistanı oluşturabilirsiniz. Bu şekilde arama profiline uyan tüm yeni daire ilanlarını her zaman alabilirsiniz.



Räumungsklage

Die Räumungsklage

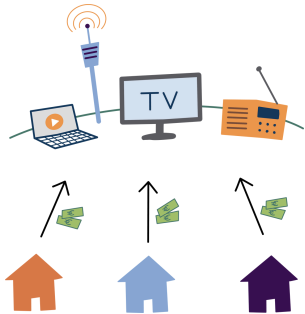
Ev sahibi, kiracının bildirim süresi dolduktan sonra kiralanan mülkü süresinde boşaltmaması veya feshe direnmesi durumunda tahliye davası açabilir. Mahkeme kiracıya dairenin tahliye ve teslimini emreder. Kiracı tahliye emrine uymazsa, zorla tahliye uygulanabilir. Ön koşul, dairenin bilfiil ve bildirim süresine uyularak feshedilmiş olmasıdır. Kiracı olarak bir tahliye emri tebliğ edilirse, bu emre itiraz etme hakkına sahipsiniz, ayrıca örneğin gecikmiş kira borcunuzu ödeyerek bunu durdurabilirsiniz. Bu konuda size yardımcı olması için hemen danışmanlık hizmeti almanız en iyisidir.



Ruhezeiten

Die Ruhezeiten

Almanya'da yasal istirahat zamanlarıyla ilgili herhangi bir standart ulusal kural bulunmamaktadır. Kiracıların ve komşuların birbirlerine özellikle saygı göstermeleri gereken saatler federal eyaletler tarafından belirlenir. Genel olarak, istirahat saatleri ev kurallarında düzenlenmiştir. Ev kurallarında belirlenen istirahat saatleri aşağıdaki gibidir: Gece istirahati: saat 22:00 - 06:00 arasındadır. Bu süre içinde müzik dinleme, tamirat faaliyetleri vb. gibi sesler ancak düşük seviyede gerçekleşebilir.



Rundfunkbeitrag

Der Rundfunkbeitrag

Almanya'da yayın yapan çok sayıda radyo ve televizyon kanalı bulunmaktadır. Özel yayın yapan kuruluşların yanı sıra kamu yayın kuruluşları da bulunmaktadır. Kamu hizmeti yayıncılığın amacı, mümkün olduğunca çok sayıda insanın günlük olarak bilgilendirilmesi, eğitim alması, tavsiye alması ve eğlendirilmesidir. Bunu bağımsız olarak yerine getirebilmek için her hane tarafından ödenmesi gereken bir radyo televizyon katkı payı vardır. Radyo televizyon katkı payı ödeme yükümlülüğü, Almanya'da bulunan her hanenin bu ücreti ödemesini öngören yasal bir zorunluluktur. Sosyal yardım alan bireyler bu katkı payını ödemekten muaf tutulabilirler. Bunun için bir başvuru yapılması gerekmektedir.



Schönheitsreparaturen

Die Sch6nheitsreparaturen

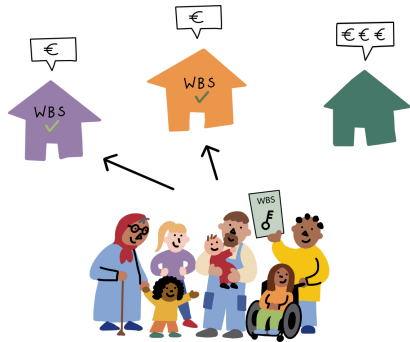
Kozmetik onarımlar, kiralanan dairede yapılan k6çük yenileme işleridir. 6rneğin duvar ve tavanların duvar kağıdıyla kaplanması ve boyanması, radyat6rlerin boyanması veya matkap ve 7ivi deliklerinin kapatılması bu kapsamdadır. Kira s6zleşmesinde "kozmetik onarım" ile ilgili herhangi bir madde bulunmuyorsa, kiracı tadilat yapmak zorunda kalmadan 7ıkabilir. Kira s6zleşmesinde bu doğrultuda herhangi bir husus kararlaştırılmamışsa, kiralanan m6lk6n uygun koşullarda olmasından ev sahibi sorumludur.



SCHUFA-Auskunft

Die SCHUFA-Auskunft

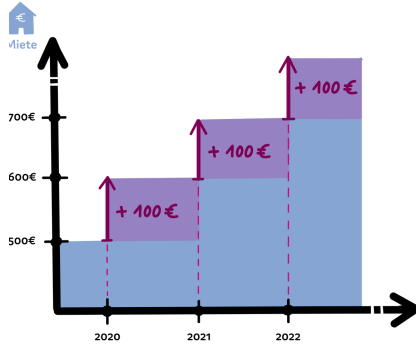
Bireyler ve şirketler hakkında kredi ile ilgili veriler ve bilgiler SCHUFA raporunda depolanır. Dolayısıyla, bir kişinin veya bir şirketin kredi itibarını ifade eder. Ev sahipleri, kiranızı düzenli ve zamanında ödeyebileceğinizden emin olmak için SCHUFA raporunuzun bir kopyasını talep ederler. Rapordan, bir kişinin borcu olup olmadığı veya ödeme gücü görülebilir. Yılda bir kez ücretsiz Schufa raporu alma hakkınız vardır. Raporu talep ettiyseniz, bir kopyasını başvuru dosyanıza ekleyebilirsiniz.



Sozialwohnung

Die Sozialwohnung

Sosyal konutlar, devlet tarafından sübvansede edilen konutlardır. Bu da kira bedelini düşürür. Sosyal konutları kiraya veren çeşitli konut yapı şirketleri ve kooperatifler bulunmaktadır. Augsburg şehri için bir genel değerlendirme hazırladık. Bu çalışmada nasıl kayıt olacağınıza dair bilgiler bulabilirsiniz. Sosyal yardım alan veya düşük gelirli kişiler sosyal konut hakkına sahiptirler. Sosyal konut kiralayabilmek için konut hak belgesi gerekmektedir.



Staffelmiete

Die Staffelmiete

Kademeli kira, kiranın düzenli aralıklarla (kademeler) belirli bir miktarda artırıldığı bir kira şeklidir. Kira artışlarının aralıkları ve miktarı kira sözleşmesinde düzenlenmelidir. Kira artışları arasında en az bir yıl olmalıdır.



Übergabeprotokoll

Das Übergabeprotokoll

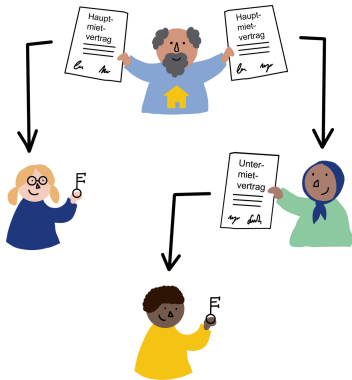
Daire tesliminde her zaman bir devir teslim protokolünün doldurulması çok önemlidir. Bu protokolde evde tespit ettiğiniz kusurları belgeleyebilirsiniz. Bu, daireden taşındığınızda hasara sizin neden olmadığınızı kanıtlayabilmeniz açısından önemlidir. Devir teslim protokolünü ev sahibi ile birlikte imzalarsınız. Protokol ev sahibi tarafından hazırlanmamışsa (buradan bir kopyasını talep edebilirsiniz), her hususu ayrıntılı olarak kendiniz belgelemeniz, fotoğraf çekmeniz ve ev sahibinden veya devir teslimden sorumlu kişiden bir imza almanız önerilir.



Ummeldung

Die Ummeldung

Her taşınma sonrasında, yeni ikamet kaydını vaktinde yaptırmak önemlidir. Bu, Vatandaşlık Dairesi/Yabancılar Dairesi, Jobcenter, sağlık sigortası şirketi, banka, işverenin vb. gibi önemli makamlara yeni adresinizi bildirmeniz gerektiği anlamına gelir. Yeni ikamet kaydınızı yaptırmak için Vatandaşlık Dairesinden/Yabancılar Dairesinden randevu almanız gerekir. Randevu tarihinin taşınmanızı takip eden 1-2 hafta içinde olmasına dikkat etmelisiniz. Diğer ofislere yeni adresinizi içeren bir e-posta gönderebilirsiniz.



Untermietvertrag

Der Untermietvertrag

Bir apartman dairesinde birden fazla kişi ortak konut olarak birlikte yaşıyorsa, iki tőr kira sözleşmesi geçerlidir: Taraflar ev sahibi ile ayrı ayrı kira sözleşmesi akdederler. Bu durumda taraflardan her biri asıl kiracıdır. Ya da: Bir kişi asıl kiracıdır ve diğer kişilerle bir alt kira sözleşmesi akdeder. Bunun dezavantajı, asıl kiracının sözleşmeyi feshetmesi halinde alt kira sözleşmesinin de otomatik olarak sona ermesidir. Halihazırda kiralık bir dairede yaşıyorsanız ve boş bir odayı alt kiraya vermek isterseniz, ev sahibinden yazılı izin almanız gerekir. Ev sahibinin izni olmadan bir odayı alt kiraya verirsiniz, bu olağanüstü fesih nedeni olabilir.



Voll möbliert

Voll möbliert

Tamamen mobilyalı, bir dairenin mobilyaları ile birlikte kiralandığı anlamına gelir. Tamamen mobilyalı bir daire kiralamanız halinde, deyim yerindeyse mobilyaları da kiralamış olursunuz. Ancak, mobilyalar hala ev sahibine aittir ve bu nedenle atılamaz. Yine de daireye kendi mobilyalarınızı koymak isterseniz, önce ev sahibinizle kiraladığınız mobilyaları ne yapmanız gerektiği konusunda görüşmelisiniz.



Warmmiete

Die Warmmiete

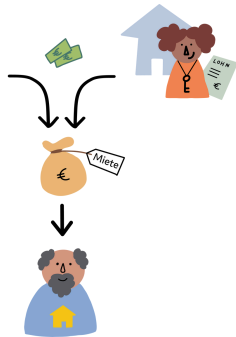
Sıcak kira (=toplam kira), çıplak kira, yan giderler ve ısınma giderlerinin toplamıdır. Genellikle ısınma giderleri, yan giderlerin (=aidat giderleri) bir parçasıdır ve ev sahibi üzerinden tahsil edilir.



Wohn- berechtigungsschein

Der Wohnberechtigungsschein

Kısaltması WBS olan konut hak belgesi, sosyal konut kiralama hakkınız olup olmadığı konusunda bilgi verir. WBS almak için sorumlu il, ilçe veya belediye idaresine başvuruda bulunmak gerekmektedir. Başvuruda mevcut konut durumuyla ilgili birçok soru yer alır. Neden acil bir daire arayışında olduğunuzu belirtebilirsiniz (ör., kira feshi, evsiz olma, vb.). Bu şekilde sosyal olarak sübvansede edilen bir konutu kiralama hakkınız olup olmadığı kontrol edilir. Ancak söz konusu başvuru size otomatik olarak bir daire verilmesini sağlamaz. Bekleme listesinde 'beklemeye' (= kayıt altında) alınırsınız. WBS belgesi bir yıl süreyle geçerlidir ve sorumlu il, ilçe veya belediye idaresinden talep edilebilir.

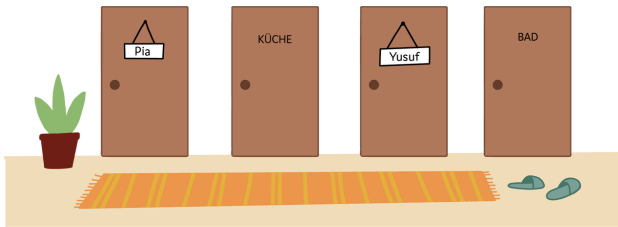


Wohngeld

Das Wohngeld

Düşük gelirli aileler ve kişiler, gelirleri kirayı karşılamaya yetmiyorsa konut yardımı için başvurabilirler. Konut yardımı kira bedeline destek olarak ödenir. Dolayısıyla kiranın tamamını karşılamaz. Konut yardımı almak için 'Wohngeldstelle' olarak adlandırılan konut yardımı ofisine başvurabilirsiniz.

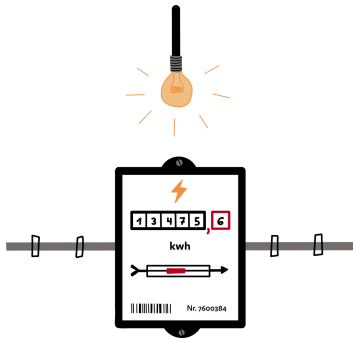
Başvurunuzun onaylanıp onaylanmayacağı ve ne kadar konut yardımı alacağınız, örneğin gelir miktarınıza ve bu gelirin kirayı ödemek için kullanılıp kullanılmayacağına bağlıdır.



Wohngemeinschaft

Die Wohngemeinschaft

Özellikle bekar ve genç kişiler için ortak konut (kısaltma: WG) kendi dairenizde yaşamaya iyi bir alternatif olabilir. Ortak dairede, her ev arkadaşınızın kendi odası vardır ve sadece banyo, mutfak veya bazı durumlarda oturma odası gibi ortak alanları paylaşırsınız.



Zählerstand

Der Zählerstand

Her dairede bir elektrik sayacı, bir de su sayacı bulunur. Sayaç bir saat gibi okunur ve bir dairede ne kadar elektrik, su veya gaz tüketildiğini ölçer. Taşınırken bir elektrik tedarikçisi ile sözleşme yapmak için güncel sayaç durumuna ihtiyacınız olacaktır. Elektrik sayacı genellikle kilerde bulunur.